

<u>INHALT</u>	<u>SEITE</u>
Mitarbeiter dieses Heftes	6
Vorwort	7
SCHWIERIGKEITEN AUSLÄNDISCHER STUDIERENDER IN DER ANFANGSPHASE DES FACHSTUDIUMS UND MÖGLICHKEITEN STUDIENBEGLEITENDER SPRACHLEHRVERANSTALTUNGEN	15
Hartmut DELMAS	17
Studienbegleitende Sprachlehrveranstaltungen - fächerübergreifend oder fachorientiert	
Klaus WELTNER	37
Schwierigkeiten von Studienanfängern in den Naturwissenschaften	
Walter SCHLEYER	56
Schwierigkeiten ausländischer Studierender in der Anfangsphase des Fachstudiums - Videodokumentation	
Harald EBERT	93
Defizite studienbezogener Fertigkeiten - Analyse der Videomitschnitte Protokoll der Diskussion in der AG I	
Harald EBERT	97
Schwierigkeiten in der Anfangsphase des Fachstudiums. Auswertung einer Umfrage in sozialwissenschaftlichen Fächern	
VORKURSE ("SOZIALISATIONSKURSE") FÜR AUSLÄNDISCHE STUDIENANFÄNGER	151
Rolf EHNERT	153
"Vorkurse" für ausländische Studenten und Lehrer in deutschsprachigen Ländern. Einführung in den Themenschwerpunkt	
Renate FAISTAUER	157
Ein österreichbezogenes DaF-Lehrbuch für Fortgeschrittene: "Es darf gesprochen werden"	
Suela ACCARDI/ Cornelia GICK	163
Als ausländischer Student an einer deutschen Hochschule - Arbeitsmaterialien und Vorschläge für einen dreiwöchigen Vorkurs	

INHALT

SEITE

Valerie BEVAN/ Susan LASCHE/ Joan SCHWARTZ	Approaches to "English for Academic Purposes" in an Intensive Language Course for German Students Beginning Diverse Subject Studies	182
Andreas DEUTSCHMANN	Plädoyer für einen adressatengerechten fremdsprachlichen Deutschunterricht im Ausland. Beispiel: Themenplanung für den fremdsprachlichen Deutschunterricht im frankophonen Westafrika	216
LITERATUR AUSLÄNDISCHER ARBEITNEHMER IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ("GASTARBEITERLITERATUR")		271
Irmgard ACKERMANN	"Gastarbeiterliteratur" als Herausforderung	273
Karl ESSELBORN	Thesen zum Einsatz von "Gastarbeiterliteratur" im Fremdsprachenunterricht Deutsch	293
Armin WOLFF/ Erhard HEILMANN	(Deutschsprachige) Literatur ausländischer Arbeitnehmer ("Gastarbeiterliteratur") in der Bundesrepublik Deutschland. Zusammenfassung einer Diskussion mit Autoren	305
LITERARISCHE BEISPIELE UND EINE BIBLIOGRAPHIE		
Carmine ABATE	"Schwimmen, schwimmen"	328
Habib BEKTAŞ	"Ausländischer Arbeiter" "Etwas"	337 338
Gino CHIELLINO	"Das Loch im Schweizer Käse" "Friedliche Landnahme" "Kein ausführlicher Bericht"	339 342 343
Antonio HERNANDO	"Gastarbeiterfest" "Hol mir den Mond ..."	344 345
Suleman TAUFIQ	"Das Exil" "Soll ich weinen oder lachen"	346 348

INHALT

SEITE

Haluk TURAT (Red.)	Bücher von und über Ausländer(n) für Deutsche und Ausländer. Eine Bibliographie. Zusammen- gestellt von Haluk Turat in Zusammenarbeit mit der Buch- handlung Backhaus, Aachen	349
--------------------	---	-----

ANHANG

Referenten		400
Teilnehmer an der Diskussion über "Gastarbeiterliteratur"		401
Teilnehmer am Forum zur Ausländerpolitik		402
Teilnehmer an der Jahrestagung		403